



WINDOW CLEANER / VAC



Ewbank LLC
6801 NorthPark Boulevard
Suite D, Charlotte, NC 28216, USA
Telephone: 704-827-9385
Email: enquiries@ewbankus.com
www.ewbankus.com

Care & Use Instructions

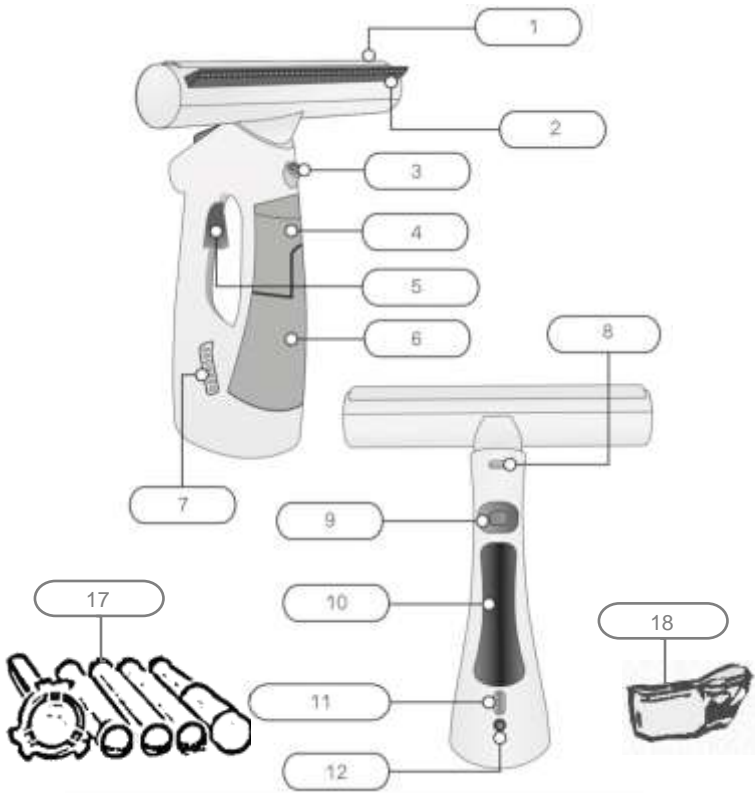
Thank you for purchasing this Ewbank product. We have been manufacturing cleaning products since 1880 and we want to ensure that you get the best from this Window Cleaner / Vac so please read these instructions carefully and retain for reference in the future

READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS IN FULL BEFORE USING

WARNINGS

- When using any electrical appliance, always observe basic safety precautions. The following instructions should be followed to reduce the risk of fire, electric shock, or injury.
- This is not a toy. Use adult supervision.
- Use appliance only as described in this manual.
- Ensure the voltage indicated on charger corresponds to local voltage before connecting the device.
- Always use grounded socket.
- Check device regularly for damage. Do not use device if power cord, plug, or charger are damaged, or when any component of the device has been dropped or damaged. If power cord is damaged, call customer service number at the end of this manual for a replacement to avoid safety hazards.
- Do not attempt to repair device yourself.
- Keep out of reach of children, and away from plants and pets.
- Do not allow children to play with packaging due to risk of suffocation.
- Always disconnect device from adaptor when filling, emptying, or cleaning.
- Do not pull power cord to disconnect charger from socket; instead, hold adaptor and gently pull to disconnect.
- Do not use device with an extension cord unless extension cord has been checked and tested by a qualified technician.
- Do not close door on power cord or pull around sharp edges or corners. Do not allow power cord to be compressed or curled.
- Keep device, charger, and power cord away from flames and hot surfaces
- Do not use attachments which are not manufacturer approved.
- Do not use accessories which are not supplied with device.
- Do not use device near flammable vapors such as paint thinner, flammable material, oil-based paint and varnish and/or adapter in any liquids and gases.
- Do not immerse device and/or adapter in any liquid.
- Do not touch charger with wet hands.
- Do not touch electric device if it has fallen in water or other liquids. If this occurs, unplug from wall immediately.
- Do not add any other liquids to water being used in water tank as this may damage the device or make it unsafe to use. Only use water. Use of distilled water is recommended in areas with hard water to avoid lime scale deposits.
- Use suction function only to remove liquids used during cleaning process.
- Only use device on a smooth, solid, flat surface that is capable of withstanding moisture.
- Make sure air exhaust is not blocked when unit is in use.
- Please charge and use the appliance at ambient temperature 0-45 °C
- Only use charger supplied with device.
- Use caution when cleaning on ladders.
- Store appliance indoors.
- Damage caused by improper use of this device on objects, materials, persons and/or animals or by not observing the instructions in these directions is excluded from warranty.
- This appliance is only intended for domestic use; do NOT use for commercial purpose.

PARTS DIAGRAM



- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Pad attachment area | 10. Handle |
| 2. Squeegee | 11. Battery indicator light |
| 3. Spray nozzle | 12. Charging port |
| 4. Water collection tank | 13. AC adapter (not pictured) |
| 5. Spray trigger | 14. Pad (not pictured) |
| 6. Clean water tank | 15. Filter (not pictured) |
| 7. Air outlet | 16. Cleaning pads (not pictured) |
| 8. Squeegee head release button | 17. Extension handle |
| 9. Power button | 18. Battery charger |

USE INSTRUCTIONS

See parts diagram to aid in assembly and operation.

BEFORE FIRST TIME USE

1. Remove all packaging materials.
2. Clean unit as outlined in the CARE INSTRUCTIONS section of this manual.
3. Check unit for damage before each use. Do not use if power cord or adapter is damaged or not functioning properly.

INSTALLING FILTER

1. Attach filter onto peg inside top of unit (fig 1). Press firmly to ensure fully installed
2. Install squeegee head over filter and onto unit, (fig. 2) being sure squeegee is locked in place prior to use

CHARGING BATTERY

Attach adapter to unit using the charging port before plugging adapter into a grounded outlet. Make sure power supply indicated on adapter corresponds with outlet voltage. The battery indicator light will turn blue to indicate the unit is charging. All four LED lights will turn on when battery is fully charged. It takes approximately 2 hours to fully charge the battery. It is suggested to fully charge battery before using unit. Unplug adapter when charge is complete.

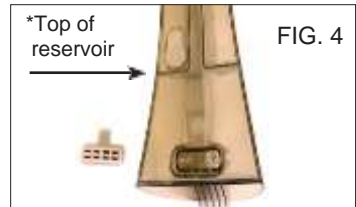
FILLING WATER TANK

1. Ensure unit is turned off and unplugged.
2. Remove water tank from unit by pulling on tabs at the top of the water tank (fig. 3).
3. remove cap on clean water tank (fig. 4)
4. Fill with clean water, tilting unit slightly forward to prevent spilling. Once water tank is filled to top of reservoir* (fig. 4). Replace cap. Do not overfill water tank.
5. Reattach water tank to unit by placing base of water tank in unit first and then pushing top until it clicks into place (fig. 5)

NOTE: Unit must be unplugged while filling tank.

NOTE: Do not add harsh cleaning materials, caustics, acids, scented perfumes, oils or cleaning products to the water or the water tank as this may damage the item or make it unsafe to use. Only use clear and pure water. The use of distilled water is recommended in areas with hard water to avoid lime scale deposits.

NOTE: Always make sure the adaptor is fully charged before using the device.

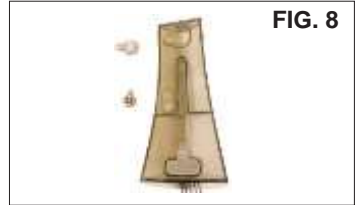


ATTACHING CLEANING PAD

Align cleaning pad with hook and loop fastener on squeegee head and press down to attach. Pull up on pad from a corner to remove or reposition. Clean pad after each use for best results. See CARE INSTRUCTIONS section on how to clean pads.

CLEANING INSTRUCTIONS

1. Spray surface with water by holding unit by handle and pressing spray trigger (fig. 6). Ensure spray is directed towards area to be cleaned and cover surface with water.
2. Turn unit over and hold by the water tank portion of the unit (fig. 7) to use the cleaning pad to clean surface. If needed, a mild glass cleaner can be sprayed on surface.
3. Once surface is clean, turn unit over again and turn on suction by pressing power button. Keep unit in a horizontal position and move squeegee over surface in a gentle, top-to-bottom movement to remove excess water and dirt. When finished, turn off suction by pressing power button again.
4. Remove water tank from unit and remove water collection tank cap and water filter cap (fig. 8). Empty water collection tank by turning upside-down over a sink until all water is gone.
5. Remove squeegee head to remove filter. Clean filter after every use. See



CAREINSTRUCTIONS for how to clean filter.

NOTE: Do not spray into eyes or onto surfaces with electronic components, such as powerplugs, switches, cables, stereo equipment, computer screens, or household appliances.

WARNING: Use suction function only to remove liquids used during cleaning process.

CARE INSTRUCTIONS

CLEANING UNIT

1. Turn off unit and unplug.
2. Press release button to remove squeegee head. Remove filter.
3. Lift water tank from unit. Remove caps from water collection tank and water filter openings. Empty water tank by turning unit upside-down over sink or bathtub.
4. Clean unit and accessories with damp cloth and mild detergent. Allow to dry completely.
5. Wash filter carefully before placing back in unit. Collected water is recycled through this filter. Be sure to clean after every use.

NOTE: Do not use abrasives, bleaching agents, or steel wool to clean unit. This could cause damage to unit.

CLEANING PADS

For best results, pads should be cleaned regularly. Machine wash cold, with mild detergent, and air dry. Do not place in dryer.

RINSING WATER TANK

To clean water tank, fill both sections of tank with water and close caps. Shake unit vigorously to release any lime-scale deposits that have collected on bottom of tank. Pour out water by holding unit upside-down over sink or bathtub.

LIME-SCALE REMOVAL

To extend life of product, it is recommended to descale unit every six months. Turn off unit and unplug, then fill tank with equal parts boiling water and white vinegar. After 30 minutes, dispose of water by holding unit upside-down over sink or bathtub. Rinse tanks thoroughly.

STORAGE

Clean unit and all attachments before storing and ensure they are completely dry. Do not store with water in water tank. Store indoors in a cool, dry place.

TECHNICAL SPECS

- Window cleaner input: 3.7V DC 9W
- Adapter input: 100-240V~50/60Hz, 0.2 A
- Adapter output: 5V DC 1000mA

CARE SYMBOLS ON PAD



- MACHINE WASH WARM • NON CHLORINE BLEACH • DO NOT IRON • DRY FLAT

FCC COMPLIANCE STATEMENT

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Your Warranty

This product is covered by a 12-month limited warranty. This product is guaranteed for domestic use only and not for trade, commercial or rental usage. This does not cover normal wear and tear or abuse.

For warranty purposes please retain your original receipt as proof of purchase. After 30 days since purchase and in the event of a warranty claim do not return this product to the store. If you discover you have a part missing in this package, please telephone, 704-827-9385 and our service department will resolve your issue.

Ewbank LLC,
6801 NorthPark Boulevard
Suite D, Charlotte, NC 28216, USA
Telephone: 704-827-9385

Email: enquiries@ewbankus.com
www.ewbankus.com

Made in China
EB1236 05/21





NETTOYEUR / ASPIRATEUR DE FENÊTRE



Ewbank LLC

6801 Boulevard Northpark

Suite D, Charlotte, Caroline du Nord 28216, ÉTATS-UNIS

Téléphone : 704-827-9385

Email : enquiries@ewbankus.com

www.ewbankus.com

Instructions d'Utilisation et d'Entretien

Merci d'avoir acheté ce produit d'Ewbank. Nous avons fabriqué des produits de nettoyage depuis 1880 et nous voulons assurer que vous obteniez le meilleur de ce Nettoyeur / Aspirateur de Fenêtre alors veuillez lire ces instructions soigneusement et gardez-les pour consultation ultérieure

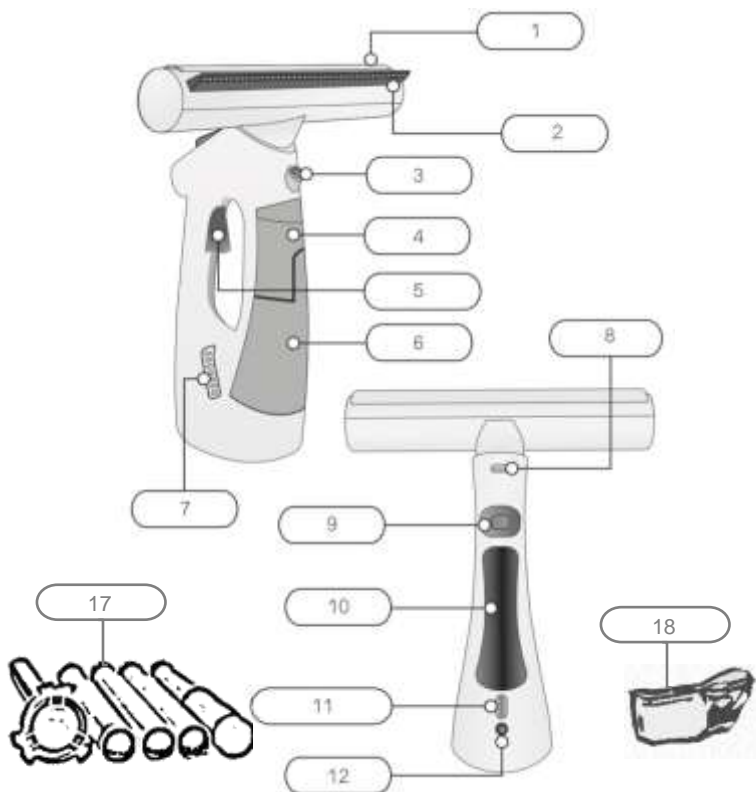
LISEZ TOUS LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS ENTIÈREMENT FULL AVANT UTILISER

MISES EN GARDE

- Lorsqu'en utilisant n'importe quel appareil électrique, observez toujours les précautions élémentaires de sécurité. Les instructions suivantes doivent être suivies pour réduire le risque d'incendie, choc électrique ou blessure.
- Ceci n'est pas un jouet. Utiliser avec supervision d'un adulte.
- Utilisez l'appareil seulement comme décrit dans ce manuel.
- Assurez que la tension indiquée sur le chargeur correspond à la locale avant brancher l'appareil.
- Utilisez toujours des prises de courant reliées à la terre.
- Vérifiez la présence de dommages dans l'appareil régulièrement. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation, fiche ou chargeur sont endommagés, ou quand quelque composant de l'appareil a été fait tomber ou endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, appelez au numéro de service client à la fin de ce manuel pour un remplacement pour éviter des risques de sécurité.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Tenir hors de la portée des enfants, et loin de plantes et d'animaux domestiques.
- Ne laissez pas que les enfants jouent avec l'emballage à cause du risque de suffocation.
- Toujours débranchez l'appareil de l'adaptateur quand en remplissant, vidant ou nettoyant.
- Ne tirez pas le cordon d'alimentation pour débrancher le chargeur de la prise de courant ; à la place, tenez l'adaptateur et tirez doucement pour le débrancher.
- N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge électrique à moins qu'elle a été vérifiée et testée par un technicien qualifié.
- Ne fermez pas la porte sur le cordon d'alimentation ou tirez autour de bords aiguisés ou coins. Ne permettez pas que le cordon d'alimentation soit comprimé ou corné.
- Gardez l'appareil, le chargeur et le cordon d'alimentation loin des flammes et surfaces chaudes.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas fournis avec l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près de vapeurs inflammables telles que diluant à peinture, matériau inflammable, peinture à l'huile et vernis et/ou l'adaptateur dans aucun liquide ou gaz.
- Ne plongez pas l'appareil et/ou adaptateur dans aucun liquide.
- Ne touchez pas le chargeur avec des mains mouillées.
- Ne touchez pas l'appareil électrique s'il est tombé dans l'eau ou un autre liquide. Si c'est le cas, débranchez de la prise courante immédiatement.
- N'ajoutez pas aucun liquide à l'eau utilisée dans le réservoir d'eau puisque qu'il peut endommager l'appareil ou le rendre dangereux à utiliser. Il est recommandé d'utiliser seulement d'eau distillée dans des zones avec eau dure pour éviter des dépôts calcaires.
- Utilisez la fonctionne d'aspiration seulement pour enlever des liquides utilisés pendant le processus de nettoyage.
- Utilisez l'appareil seulement dans des surfaces lisses, solides et planes qui soient capables de résister à l'humidité.
- Assurez-vous que la sortie d'air ne soit pas bloquée quand l'unité est en usage.
- Veuillez charger et utiliser l'appareil à température ambiante entre 0-45 °C
- Utilisez seulement le chargeur fourni avec l'appareil.
- Faites attention lorsqu'en nettoyant sur des échelles.
- Gardez l'appareil à l'intérieur.
- Le dommage causé par une mauvaise utilisation de cet appareil sur des objets, personnes et/ou animaux ou pour non respecter les instructions dans ces indications est exclu de la garantie.

- Cet appareil est conçu seulement pour usage domestique, n'utilisez pas pour fin commercial.

DIAGRAMME DES PIÈCES



- | | |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 19. Zone d'attachement de coussinet | 28. Manche |
| 20. Raclette | 29. Témoin lumineux de la batterie |
| 21. Buse de pulvérisation | 30. Porte de charge |
| 22. Réservoir collecteur d'eau | 31. Adaptateur secteur (non illustré) |
| 23. Détente de pulvérisation | 32. Coussinet (non illustré) |
| 24. Réservoir d'eau propre | 33. Filtre (non illustré) |
| 25. Sortie d'air | 34. Coussinets de nettoyage (non illustré) |
| 26. Bouton déclencheur de tête de la raclette | 35. Manche de rallonge |
| 27. Bouton d'alimentation | 36. Chargeur de la batterie |

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Voyez le diagramme de pièces pour vous aider dans l'assemblage et opération.

AVANT L'UTILISATION POUR LA PREMIÈRE FOIS

4. Enlevez tous les matériaux d'emballage.
5. Nettoyez l'unité comme décrit dans la section des INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN de ce manuel.
6. Vérifiez la présence de dommages avant chaque utilisation. N'utilisez pas si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé ou ne fonctionne pas correctement.

INSTALLANT LE FILTRE

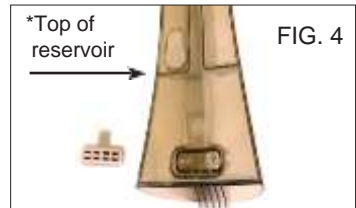
1. Attachez le filtre sur la cheville dedans la partie supérieure de l'unité (fig. 1). Pressez fermement pour assurer qu'il soit installé complètement
2. Installez la tête de la raclette sur le filtre et sur l'unité (fig. 2), en assurant que la raclette soit verrouillée en place avant l'utiliser

CHARGEANT LA BATTERIE

Attachez l'adaptateur à l'unité en utilisant la porte de charge avant de brancher l'adaptateur dans une prise de courant reliée à la terre. Assurez-vous que l'alimentation électrique indiquée sur l'adaptateur corresponde avec la tension de la prise de courant. Le témoin lumineux de la batterie deviendra bleu pour indiquer que l'unité est en charge. Tous les quatre lampes LED s'allumeront quand la batterie soit chargée complètement. Il prend 2 heures environ pour charger complètement la batterie. Il est suggéré de charger complètement la batterie avant d'utiliser l'unité. Débranchez l'adaptateur quand la charge soit complète.

REPLISSANT LE RÉSERVOIR D'EAU

4. Assurez que l'unité soit éteinte et débranchée.
5. Enlevez le réservoir d'eau de l'unité en tirant des languettes dans la partie supérieure du réservoir d'eau (fig. 3).
6. Enlevez le capuchon du réservoir d'eau propre (fig. 4)
6. Remplissez avec eau propre, en inclinant l'unité légèrement pour éviter le déversement. Une fois que le réservoir d'eau est rempli jusqu'à la partie supérieure du réservoir* (fig. 4), remettez le capuchon. Ne pas trop remplir le réservoir d'eau.
7. Rattachez le réservoir d'eau à l'unité en plaçant la base du réservoir d'eau dans l'unité d'abord et puis



en pressant la partie supérieure jusqu'il clique en place (fig. 5)

NOTE : L'unité doit être débranchée lorsqu'en remplissant le réservoir.

NOTE : N'ajoutez pas des matériaux de nettoyage durs, caustiques, acides, parfums, huiles ou produits de nettoyage à l'eau ou le réservoir d'eau puisqu'il peut endommager l'élément ou le rendre dangereux à utiliser. Utiliser seulement de l'eau claire et pure. L'utilisation d'eau distillée est recommandée dans des zones avec de l'eau dure pour éviter de dépôts calcaires.

NOTE : Assurez toujours que l'adaptateur soit complètement chargé avant utiliser l'appareil.

ATTACHANT COUSSINET DE NETTOYAGE

Alignez le coussinet de nettoyage avec la fermeture auto-agrippante sur la tête de la raclette et appuyez pour l'attacher. Tirez du coussinet depuis un coin pour enlever ou replacer. Nettoyez le coussinet après chaque usage pour des meilleurs résultats. Voyez la section des INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN sur comment nettoyer les coussinets.



FIG. 6

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

6. Pulvériser la surface avec de l'eau en tenant l'unité par le manche et en pressant la détente de pulvérisation (fig. 6). Assurez que la pulvérisation soit dirigée vers la zone à être nettoyée et qui couvre la surface avec de l'eau.



FIG. 7

7. Tournez l'unité et tenez-la par la portion du réservoir d'eau de l'unité (fig. 7) pour utiliser le coussinet de nettoyage pour nettoyer la surface. Si nécessaire, on peut pulvériser un nettoyant pour vitres doux sur la surface.

8. Une fois que la surface est propre, tournez l'unité à nouveau et activez l'aspiration en appuyant sur le bouton d'alimentation. Tenez l'unité en position horizontale et bougez la raclette sur la surface avec un mouvement de haut en bas doux pour enlever l'excès d'eau et saleté. Quand fini, désactivez l'aspiration en appuyant sur le bouton d'alimentation à nouveau.

9. Enlevez le réservoir d'eau de l'unité et enlevez le capuchon du réservoir collecteur d'eau (fig. 8). Videz le réservoir collecteur d'eau en le mettant à l'envers sur un lavabo jusqu'à ce que toute l'eau a disparu.



FIG. 8

10. Enlevez la tête de la raclette pour enlever le filtre. Nettoyez le filtre après chaque usage. Voyez les INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN pour comment nettoyer le filtre.

NOTE : Ne pulvériser pas dans les yeux ou sur des surfaces avec des composants électroniques, tels que fiches secteurs, interrupteur, câbles, équipement stéréo, écrans d'ordinateur ou électroménagers.

MISE EN GARDE : Utilisez la fonctionne d'aspiration seulement pour enlever des liquides utilisés pendant le processus de nettoyage.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

NETTOYANT L'UNITÉ

6. Éteignez l'unité et débranchez-la.
7. Appuyez sur le bouton déclencheur pour enlever la tête de la raclette. Enlevez le filtre.
8. Levez le réservoir d'eau de l'unité. Enlevez les capuchons du réservoir collecteur d'eau et d'ouvertures du filtre d'eau. Videz le réservoir d'eau en le mettant à l'envers sur un lavabo ou une baignoire.
9. Nettoyez l'unité et les accessoires avec un chiffon humide et un détergent doux. Laissez-le sécher complètement.
10. Lavez le filtre soigneusement avant de le placer à nouveau dans l'unité. L'eau recueillie est recyclée à travers ce filtre. Assurez de nettoyer après chaque usage.

NOTE : N'utilisez pas des abrasifs, agents blanchissants ou paille de fer pour nettoyer l'unité. Ceci pourrait causer dommage à l'unité.

NETTOYANT LES COUSSINETS

Pour meilleurs résultats, les coussinets doivent être nettoyés régulièrement. Lavez avec de l'eau froide, avec un détergent et séchez à l'air libre. Ne le placez pas dans le sèche-linge.

RINÇANT LE RÉSERVOIR D'EAU

Pour nettoyer le réservoir d'eau, remplissez les deux sections du réservoir avec de l'eau et fermez les capuchons. Agitez l'unité vigoureusement pour libérer tout dépôt calcaire qui a été collecté dans le fond du réservoir. Versez l'eau en mettant l'unité à l'envers sur le lavabo ou la baignoire.

ÉLIMINATION D'ÉCHELLES CALCAIRES

Pour prolonger la vie du produit, il est recommandé d'entartrer l'unité chaque six mois. Éteignez l'unité et débranchez-la, puis remplissez le réservoir avec des parts égales d'eau bouillante et vinaigre blanc. Après 30 minutes, débarrassez de l'eau en mettant l'unité à l'envers sur le lavabo ou la baignoire. Rincez les réservoirs à fond.

ENTREPOSAGE

Nettoyez l'unité et tous les attachements avant les entreposer et assurez qu'ils sont complètement séchez. N'entreposez pas avec de l'eau dans le réservoir d'eau. Entreposez à l'intérieur dans un endroit frais et sec.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Entrée de nettoyage de fenêtres : 3.7Vcc 9W
- Entrée de l'adaptateur : 100-240V~50/60Hz, 0.2 A
- Sortie de l'adaptateur : 5Vcc 1000mA

SYMBOLES D'ENTRETIEN SUR LE COUSSINET



- LAVER EN MACHINE À L'EAU TIÈDE • PAS DE BLANCHIMENT AU CHLORE • PAS REPASSER • SÉCHAGE À PLAT

FCC COMPLIANCE STATEMENT

Attention : Changements ou modifications pas expressément approuvés par la partie responsable du conformément pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur pour faire fonctionner l'équipement.

NOTE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de Classe B, selon la Section 15 des Règlements de la FCC. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conforme aux instructions, il pourrait causer interférence nuisible aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que les interférences ne passeront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause interférence nuisible à la réception de radio ou télévision, qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence par un ou plus des mesures suivantes :

- Réorienter ou délocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courante dans un circuit différent de celle où le récepteur est branché.
- Consulter avec le distributeur ou un technicien de radio/TV expérimenté pour aide.

Votre Garantie

Ce produit est couvert par une garantie limitée de 12 mois. Ce produit est garanti seulement pour usage domestique et pas pour usage commercial ou de louage. Ceci ne garantit pas l'usure normale ou abus.

Pour fins de garantie, veuillez garder votre reçu original comme preuve d'achat. Après 30 jours depuis l'achat et dans le cas d'une réclamation sous garantie ne retournez pas le produit au magasin. Si vous découvrez qu'il y a une pièce manquante dans le package, veuillez téléphoner à 704-827-9385 et notre département de service résoudra votre problème.

Ewbank LLC,
6801 Boulevard Northpark
Suite D, Charlotte, Caroline du Nord 28216, ÉTATS-UNIS
Téléphone : 704-827-9385

Email : enquiries@ewbankus.com
www.ewbankus.com

Fabriqué en Chine
EB1236 05/21





LIMPIADOR / ASPIRADOR DE VENTANAS



Ewbank LLC

Boulevard Northpark 6801

Suite D, Charlotte, Carolina del Norte 28216, EEUU

Teléfono: 704-827-9385

Correo Electrónico: enquiries@ewbankus.com

www.ewbankus.com

Instrucciones para el Cuidado & Uso

Gracias por comprar este producto de Ewbank. Hemos fabricado productos de limpieza desde 1880 y queremos asegurar que Ud. obtenga lo mejor de este Limpiador / Aspirador de Ventanas así que por favor lea estas instrucciones cuidadosamente y consérvelo para referencia futura

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES POR COMPLETO ANTES DE USAR

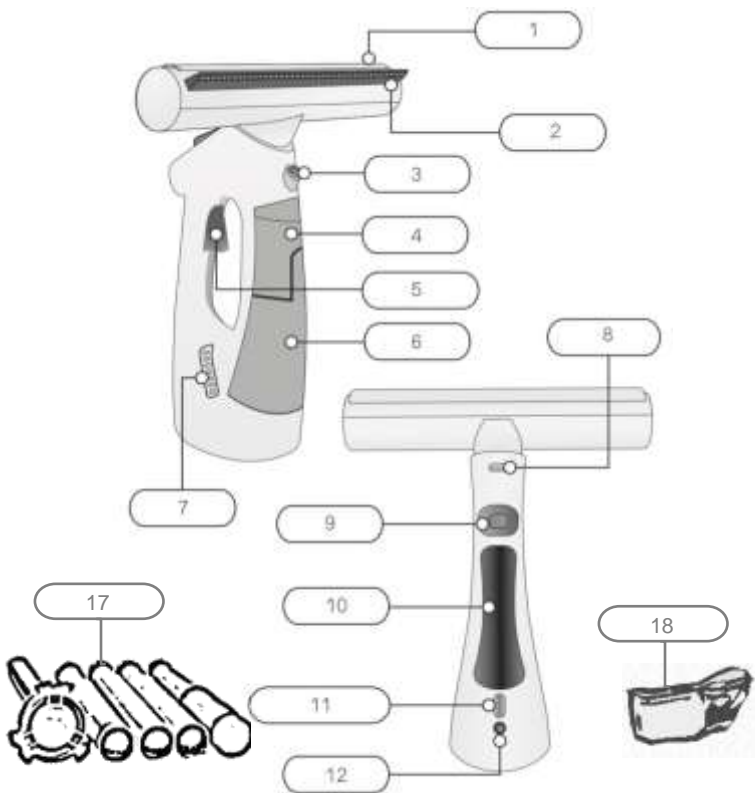
ADVERTENCIAS

- Cuando use cualquier aparato eléctrico, siempre observe las precauciones de seguridad básicas. Las siguientes instrucciones deben ser seguidas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión.
- Esto no es un juguete. Usar con la supervisión de un adulto.
- Use el aparato solamente como está descrito en este manual.
- Garantice que la tensión indicada en el cargador corresponda a la tensión local antes de conectar el dispositivo.
- Siempre use tomacorrientes conectados a tierra.
- Revise si hay daños en el dispositivo a menudo. No use el dispositivo si el cable de alimentación, enchufe o cargador están dañados, o cuando algún componente del dispositivo se ha caído o ha sido dañado. Si el cable de alimentación está dañado, llame al número de servicio al cliente al final de este manual para solicitar un reemplazo para evitar riesgos de seguridad.
- No intente reparar el dispositivo Ud. mismo.
- Mantenga fuera del alcance de los niños, y lejos de plantas y mascotas.
- No permita que los niños jueguen con el empaque por riesgo de asfixia.
- Siempre desconecte el dispositivo del adaptador cuando lo esté llenando, vaciando o limpiando.
- No tire del cable de alimentación para desconectar el cargador del tomacorriente; en lugar de eso, sujete el adaptador y suavemente jale para desconectar.
- No use el dispositivo con una extensión eléctrica a menos que la misma haya sido verificada y probada por un técnico calificado.
- No cierre la puerta sobre el cable de alimentación o lo jale sobre bordes afilados o esquinas. No deje que el cable de alimentación sea comprimido o enrollado.
- Mantenga el dispositivo, cargador y cable de alimentación lejos de llamas y superficies calientes
- No use accesorios que no sean aprobados por el fabricante.
- No use accesorios que no hayan sido suministrados con este dispositivo.
- No use el dispositivo cerca de vapores inflamables tales como disolvente, material inflamable, pintura de aceite y barniz y/o el adaptador en ningún líquido o gas.
- No sumerja el dispositivo y/o el adaptador en ningún líquido.
- No toque el cargador con las manos mojadas.
- No toque el dispositivo eléctrico si ha caído en agua u otros líquidos. Si esto sucede, desconecte inmediatamente del tomacorriente.
- No añada cualquier otro líquido al agua que está siendo utilizada en el depósito de agua ya que esto puede dañar el dispositivo o hacerlo inseguro de usar. Use solamente agua. Se recomienda el uso de agua destilada en zonas con agua dura para evitar depósitos de cal.
- Use la función de succión solo para remover líquidos usados durante el proceso de limpieza.
- Use solamente sobre una superficie lisa, sólida y plana que sea capaz de resistir la humedad.
- Asegúrese que la salida de aire no esté bloqueada mientras la unidad esté en uso.
- Por favor cargue y use el aparato a una temperatura ambiente entre 0-45 °C
- Use solamente el cargador suministrado con el dispositivo.
- Tenga cuidado cuando limpie sobre escaleras.
- Guarde el aparato adentro.
- El daño causado por el uso inadecuado de este dispositivo en objetos, materiales, personas

y/o animales o por no respetar las instrucciones en estas indicaciones está excluido de la garantía.

• El aparato está concebido solo para uso doméstico, NO lo use para un propósito comercial.

DIAGRAMA DE PIEZAS



37. Área de montaje de almohadilla

38. Limpiavidrios

39. Boquilla rociadora

40. Depósito colector de agua

41. Gatillo rociador

42. Depósito de agua limpia

43. Salida de aire

44. Botón liberador de cabezal de limpiavidrios

45. Botón de encendido

46. Mango

47. Luz indicadora de batería

48. Puerto de carga

49. Adaptador de CA (no ilustrado)

50. Almohadilla (no ilustrado)

51. Filtro (no ilustrado)

52. Almohadillas de limpieza (no ilustrado)

53. Mango de extensión

54. Cargador de batería

INSTRUCCIONES DE USO

Vea el diagrama de piezas para ayudar en el ensamble y la operación.

ANTES DEL USO POR PRIMERA VEZ

7. Elimine todos los materiales del empaquetado.
8. Limpie la unidad como se señala en la sección de INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO de este manual.
9. Verifique si la unidad tiene daños antes de cada uso. No usar si el cable de alimentación o adaptador está dañado o no funciona correctamente.

INSTALANDO EL FILTRO

1. Sujete el filtro en la clavija dentro de la parte superior de la unidad (fig. 1). Presione firmemente para asegurar que esté completamente instalado
2. Instale el cabezal del limpiavidrios sobre el filtro y en la unidad (fig. 2), asegurando que el limpiavidrios está asegurado en su lugar antes del uso

CARGANDO LA BATERÍA

Sujete el adaptador a la unidad usando el puerto de carga antes de conectarlo a un tomacorriente conectado a tierra. Asegúrese que el suministro eléctrico indicado en el adaptador corresponda con la tensión del tomacorriente. Luz indicadora de batería se volverá azul para indicar que la unidad está cargando. Las cuatros luces LED se encenderán cuando la batería esté cargada completamente. Toma aproximadamente 2 horas para cargar completamente la batería. Se sugiere cargar completamente la batería antes de usar la unidad. Desconecte el adaptador cuando la carga esté completa.

LLENANDO EL DEPÓSITO DE AGUA

7. Asegúrese que la unidad esté apagada y desconectada.
8. Retire el depósito de agua de la unidad jalando las pestañas en la parte superior del depósito de agua (fig. 3).
9. Retire la tapa del depósito de agua limpia (fig. 4)
8. Llène con agua limpia, inclinando la unidad ligeramente hacia adelante para prevenir derrames. Una vez que el depósito de agua esté lleno hasta la parte superior del depósito* (fig. 4) vuelva a colocar la tapa. No sobrellene el depósito de agua.
9. Vuelva a sujetar el depósito de agua a la unidad colocando la base del depósito de agua primero en la unidad y luego empujando la parte superior hasta que haga clic en su lugar. (fig. 5)



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3

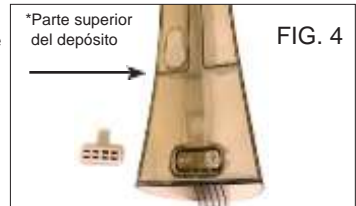


FIG. 4



FIG. 5

NOTA: La unidad debe ser desconectada mientras llena el tanque.

NOTA: No añada materiales de limpieza ásperos, cáusticos, ácidos, perfumes aromáticos, aceites o productos de limpieza al agua o al depósito de agua ya que esto puede dañar el artículo o hacerlo inseguro de usar. Use solamente agua limpia y pura. El uso de agua destilada es recomendado en zonas con agua dura para evitar depósitos de cal.

NOTA: Siempre asegúrese que el adaptador esté completamente cargado antes de usar el dispositivo.

SUJETAR LA ALMOHADILLA DE LIMPIEZA

Alinee la almohadilla de limpieza con el cierre de velcro sobre el cabezal del limpiavidrios y presione hacia abajo para sujetar. Tire de la almohadilla desde una esquina para retirar o reponer. Limpie la almohadilla después de cada uso para mejores resultados. Vea la sección de INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO sobre cómo limpiar las almohadillas.



FIG. 6

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

11. Rocíe la superficie con agua sosteniendo la unidad por el mango y presionando el gatillo rociador (fig. 6). Asegure que el rociado esté dirigido hacia el área a ser limpiada y que cubra la superficie con agua.
12. Dele vuelta a la unidad y sosténgala por la parte del depósito de agua de la unidad (fig. 7) para usar la almohadilla de limpieza para limpiar la superficie. Si es necesario, se puede rociar un limpiavidrios suave en la superficie.
13. Una vez que la superficie esté limpia, vuelva a darle vuelta a la unidad y encienda la succión presionando el botón de encendido. Mantenga la unidad en posición horizontal y mueva el limpiavidrios sobre la superficie con un movimiento suave de arriba hacia abajo para remover el exceso de agua y suciedad. Cuando termine, apague la succión presionando el botón de encendido nuevamente.
14. Retire el depósito de agua y retire la tapa del depósito colector de agua y la tapa del filtro de agua (fig. 8). Vacíe el depósito colector de agua poniéndolo al revés sobre un lavabo hasta que toda el agua se haya ido.
15. Retire el cabezal del limpiavidrios para retirar el filtro. Limpie el filtro después de cada uso. Vea las INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO para saber cómo limpiar el filtro.



FIG. 7

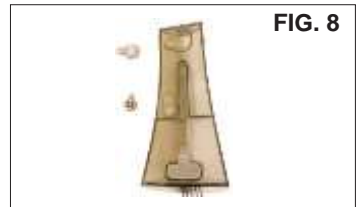


FIG. 8

NOTA: No rocíe en los ojos o en superficies con componentes electrónicos tales como enchufes, interruptores, cables, equipos estéreo, pantallas de computadora o electrodomésticos.

ADVERTENCIA: El uso de la función de succión es solamente para remover los líquidos usados durante el proceso de limpieza.

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO

LIMPIANDO LA UNIDAD

11. Apague la unidad y desenchúfela.
 12. Presione el botón liberador para retirar el cabezal del limpiavidrios. Retire el filtro.
 13. Levante el depósito de agua de la unidad. Retire las tapas del depósito colector de agua y aberturas del filtro de agua. Vacíe el depósito de agua dándole la vuelta sobre el lavabo o la bañera.
 14. Limpie la unidad y los accesorios con un paño húmedo y detergente suave. Permita que seque completamente.
15. Lave el filtro cuidadosamente antes de colocarlo de vuelta en la unidad. El agua recolectada es reciclada a través de este filtro. Asegúrese de limpiar después de cada uso.
- NOTA: No use abrasivos, agentes blanqueadores o lana de acero para limpiar la unidad. Esto podría causar daños a la unidad.

LIMPIANDO LAS ALMOHADILLAS

Para mejores resultados, las almohadillas deben ser limpiadas con frecuencia. Lavado a máquina con agua fría, detergente suave y secado con aire. No las coloque en la secadora.

ENJUAGANDO EL DEPÓSITO DE AGUA

Para limpiar el depósito de agua, llene ambas secciones del depósito con agua y cierre las tapas. Sacuda la unidad vigorosamente para liberar todos los depósitos de cal que hayan sido recolectados en el fondo del depósito. Vierta el agua sosteniendo la unidad al revés sobre el lavabo o la bañera.

ELIMINACIÓN DE ESCAMAS DE CAL

Para extender la vida útil del producto, se recomienda desescamar la unidad cada seis meses. Apague la unidad y desenchúfela, luego llene el tanque con la misma cantidad de agua hirviendo y vinagre blanco. Después de 30 minutos, deseche el agua sosteniendo la unidad al revés sobre el lavabo o bañera. Enjuague los depósitos meticulosamente.

ALMACENAMIENTO

Limpie la unidad y todos sus accesorios antes de almacenarla y asegúrese de que estén completamente secos. No lo almacene con agua en el depósito de agua. Almacénelo adentro en un lugar fresco y seco.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Entrada del limpiador de ventanas: 3.7V CC 9W
- Entrada del adaptador: 100-240V~50/60Hz, 0.2 A
- Salida del adaptador: 5V CC 1000mA

SÍMBOLOS DE CUIDADO SOBRE LA ALMOHADILLA



- LAVAR CON AGUA TIBIA • NO BLANQUEADOR CON CLORO • NO PLANCHAR • SECAR EN PLANO

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC

Cuidado: Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el Artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinado encendiendo y apagando el equipo, se alienta al usuario a tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico de radio/TV por ayuda.

Su Garantía

Este producto está cubierto por una garantía limitada de 12 meses. Este producto está garantizado solamente para uso doméstico y no para uso comercial o de alquiler. Esto no cubre el desgaste normal o abuso.

Para propósitos de garantía, por favor conserve su recibo original como prueba de compra. Después de 30 días desde la compra y en el caso de un reclamo por garantía no retorne este producto a la tienda. Si descubre que en el empaque falta una pieza, por favor llame por teléfono al 704-827-9385 y nuestro departamento de servicio resolverá su problema.

Ewbank LLC,
Boulevard Northpark 6801
Suite D, Charlotte, Carolina del Norte 28216, EEUU
Teléfono: 704-827-9385

Correo Electrónico: enquiries@ewbankus.com
www.ewbankus.com

Hecho en China
EB1236 05/21





NETTOYEUR / ASPIRATEUR DE FENÊTRE



Ewbank LLC

6801 Boulevard Northpark

Suite D, Charlotte, Caroline du Nord 28216, ÉTATS-UNIS

Téléphone : 704-827-9385

Email : enquiries@ewbankus.com

www.ewbankus.com

Instructions d'Utilisation et d'Entretien

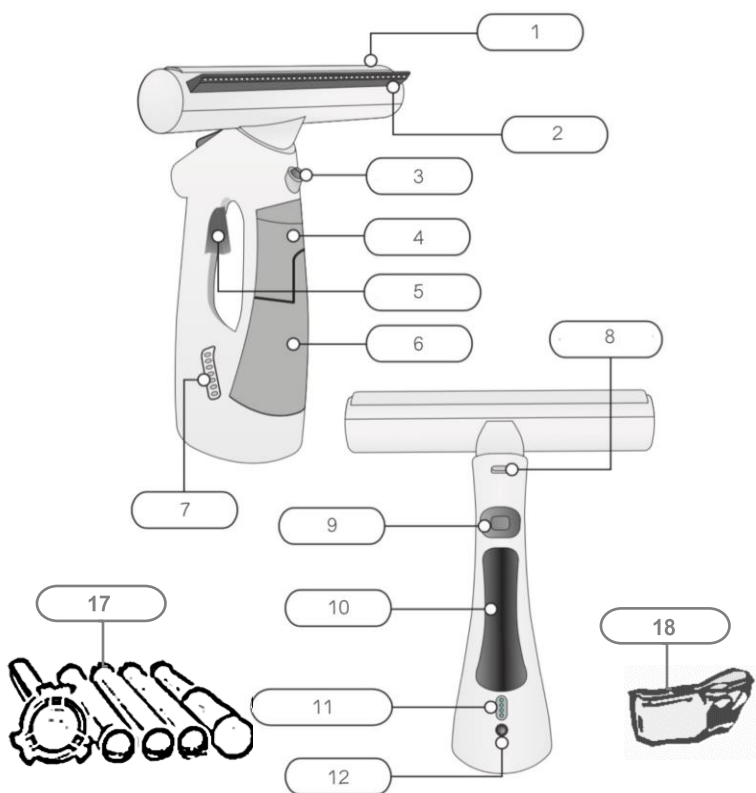
Merci d'avoir acheté ce produit d'Ewbank. Nous avons fabriqué des produits de nettoyage depuis 1880 et nous voulons assurer que vous obteniez le meilleur de ce Nettoyeur / Aspirateur de Fenêtre alors veuillez lire ces instructions soigneusement et gardez-les pour consultation ultérieure

LISEZ TOUS LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS ENTIÈREMENT FULL AVANT UTILISER

MISES EN GARDE

- Lorsqu'en utilisant n'importe quel appareil électrique, observez toujours les précautions élémentaires de sécurité. Les instructions suivantes doivent être suivies pour réduire le risque d'incendie, choc électrique ou blessure.
- Ceci n'est pas un jouet. Utiliser avec supervision d'un adulte.
- Utilisez l'appareil seulement comme décrit dans ce manuel.
- Assurez que la tension indiquée sur le chargeur correspond à la locale avant brancher l'appareil.
- Utilisez toujours des prises de courant reliées à la terre.
- Vérifiez la présence de dommages dans l'appareil régulièrement. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation, fiche ou chargeur sont endommagés, ou quand quelque composant de l'appareil a été fait tomber ou endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, appelez au numéro de service client à la fin de ce manuel pour un remplacement pour évitez des risques de sécurité.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Tenir hors de la portée des enfants, et loin de plantes et d'animaux domestiques.
- Ne laissez pas que les enfants jouent avec l'emballage à cause du risque de suffocation.
- Toujours débranchez l'appareil de l'adaptateur quand en remplissant, vidant ou nettoyant.
- Ne tirez pas le cordon d'alimentation pour débrancher le chargeur de la prise de courant ; à la place, tenez l'adaptateur et tirez doucement pour le débrancher.
- N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge électrique à moins qu'elle a été vérifiée et testée par un technicien qualifié.
- Ne fermez pas la porte sur le cordon d'alimentation ou tirez autour de bords aiguisés ou coins. Ne permettez pas que le cordon d'alimentation soit comprimé ou corné.
- Gardez l'appareil, le chargeur et le cordon d'alimentation loin des flammes et surfaces chaudes.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant.
- N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas fournis avec l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil près de vapeurs inflammables telles que diluant à peinture, matériau inflammable, peinture à l'huile et vernis et/ou l'adaptateur dans aucun liquide ou gaz.
- Ne plongez pas l'appareil et/ou adaptateur dans aucun liquide.
- Ne touchez pas le chargeur avec des mains mouillées.
- Ne touchez pas l'appareil électrique s'il est tombé dans l'eau ou un autre liquide. Si c'est le cas, débranchez de la prise courante immédiatement.
- N'ajoutez pas aucun liquide à l'eau utilisée dans le réservoir d'eau puisque qu'il peut endommager l'appareil ou le rendre dangereux à utiliser. Il est recommandé d'utiliser seulement d'eau distillée dans des zones avec eau dure pour éviter des dépôts calcaires.
- Utilisez la fonctionne d'aspiration seulement pour enlever des liquides utilisés pendant le processus de nettoyage.
- Utilisez l'appareil seulement dans des surfaces lisses, solides et planes qui soient capables de résister à l'humidité.
- Assurez-vous que la sortie d'air ne soit pas bloquée quand l'unité est en usage.
- Veuillez charger et utiliser l'appareil à température ambiante entre 0-45 °C
- Utilisez seulement le chargeur fourni avec l'appareil.
- Faites attention lorsqu'en nettoyant sur des échelles.
- Gardez l'appareil à l'intérieur.
- Le dommage causé par une mauvaise utilisation de cet appareil sur des objets, personnes et/ou animaux ou pour non respecter les instructions dans ces indications est exclu de la garantie.
- Cet appareil est conçu seulement pour usage domestique, n'utilisez pas pour fin commercial.

DIAGRAMME DES PIÈCES



- | | |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Zone d'attachement de coussinet | 10. Manche |
| 2. Raclette | 11. Témoin lumineux de la batterie |
| 3. Buse de pulvérisation | 12. Porte de charge |
| 4. Réservoir collecteur d'eau | 13. Adaptateur secteur (non illustré) |
| 5. Détente de pulvérisation | 14. Coussinet (non illustré) |
| 6. Réservoir d'eau propre | 15. Filtre (non illustré) |
| 7. Sortie d'air | 16. Coussinets de nettoyage (non illustré) |
| 8. Bouton déclencheur de tête de la raclette | 17. Manche de rallonge |
| 9. Bouton d'alimentation | 18. Chargeur de la batterie |

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Voyez le diagramme de pièces pour vous aider dans l'assemblage et opération.

AVANT L'UTILISATION POUR LA PREMIÈRE FOIS

1. Enlevez tous les matériaux d'emballage.
2. Nettoyez l'unité comme décrit dans la section des INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN de ce manuel.
3. Vérifiez la présence de dommages avant chaque utilisation. N'utilisez pas si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé ou ne fonctionne pas correctement.

INSTALLANT LE FILTRE

1. Attachez le filtre sur la cheville dedans la partie supérieure de l'unité (fig. 1). Pressez fermement pour assurer qu'il soit installé complètement
2. Installez la tête de la raclette sur le filtre et sur l'unité (fig. 2), en assurant que la raclette soit verrouillée en place avant l'utiliser

CHARGEANT LA BATTERIE

Attachez l'adaptateur à l'unité en utilisant la porte de charge avant de brancher l'adaptateur dans une prise de courante reliée à la terre. Assurez-vous que l'alimentation électrique indiquée sur l'adaptateur corresponde avec la tension de la prise de courant. Le témoin lumineux de la batterie deviendra bleu pour indiquer que l'unité est en charge. Tous les quatre lampes LED s'allumeront quand la batterie soit chargée complètement. Il prend 2 heures environ pour charger complètement la batterie. Il est suggéré de charger complètement la batterie avant d'utiliser l'unité. Débranchez l'adaptateur quand la charge soit complète.

REMPLISSANT LE RÉSERVOIR D'EAU

1. Assurez que l'unité soit éteinte et débranchée.
2. Enlevez le réservoir d'eau de l'unité en tirant des languettes dans la partie supérieure du réservoir d'eau (fig. 3).
3. Enlevez le capuchon du réservoir d'eau propre (fig. 4)
4. Remplissez avec eau propre, en inclinant l'unité légèrement pour éviter le déversement. Une fois que le réservoir d'eau est rempli jusqu'à la partie supérieure du réservoir* (fig. 4), remettez le capuchon. Ne pas trop remplir le réservoir d'eau.
5. Rattachez le réservoir d'eau à l'unité en plaçant la base du réservoir d'eau dans l'unité d'abord et puis en pressant la partie supérieure jusqu'il clique en place (fig. 5)



FIG. 1



FIG. 2



FIG. 3

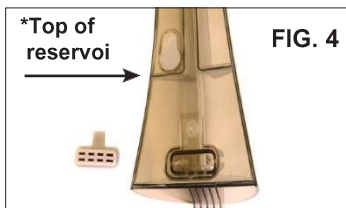


FIG. 4



FIG. 5

NOTE : L'unité doit être débranchée lorsqu'en remplissant le réservoir.

NOTE : N'ajoutez pas des matériaux de nettoyage durs, caustiques, acides, parfums, huiles ou produits de nettoyage à l'eau ou le réservoir d'eau puisqu'il peut endommager l'élément ou le rendre dangereux à utiliser. Utiliser seulement de l'eau claire et pure. L'utilisation d'eau distillée est recommandée dans des zones avec de l'eau dure pour éviter de dépôts calcaires.

NOTE : Assurez toujours que l'adaptateur soit complètement chargé avant utiliser l'appareil.

ATTACHANT COUSSINET DE NETTOYAGE

Alignez le coussinet de nettoyage avec la fermeture auto-agrippante sur la tête de la raclette et appuyez pour l'attacher. Tirez du coussinet depuis un coin pour enlever ou replacer. Nettoyez le coussinet après chaque usage pour des meilleurs résultats. Voyez la section des INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN sur comment nettoyer les coussinets.



INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

1. Pulvériser la surface avec de l'eau en tenant l'unité par le manche et en pressant la détente de pulvérisation (fig. 6). Assurez que la pulvérisation soit dirigée vers la zone à être nettoyée et qui couvre la surface avec de l'eau.
2. Tournez l'unité et tenez-la par la portion du réservoir d'eau de l'unité (fig. 7) pour utiliser le coussinet de nettoyage pour nettoyer la surface. Si nécessaire, on peut pulvériser un nettoyant pour vitres doux sur la surface.
3. Une fois que la surface est propre, tournez l'unité à nouveau et activez l'aspiration en appuyant sur le bouton d'alimentation. Tenez l'unité en position horizontale et bougez la raclette sur la surface avec un mouvement de haut en bas doux pour enlever l'excès d'eau et saleté. Quand fini, désactivez l'aspiration en appuyant sur le bouton d'alimentation à nouveau.
4. Enlevez le réservoir d'eau de l'unité et enlevez le capuchon du réservoir collecteur d'eau (fig. 8). Videz le réservoir collecteur d'eau en le mettant à l'envers sur un lavabo jusqu'à ce que toute l'eau a disparu.
5. Enlevez la tête de la raclette pour enlever le filtre. Nettoyez le filtre après chaque usage. Voyez les INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN pour comment nettoyer le filtre.



NOTE : Ne pulvériser pas dans les yeux ou sur des surfaces avec des composants électroniques, tels que fiches secteurs, interrupteur, câbles, équipement stéréo, écrans d'ordinateur ou électroménagers.

MISE EN GARDE : Utilisez la fonction d'aspiration seulement pour enlever des liquides utilisés pendant le processus de nettoyage.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

NETTOYANT L'UNITÉ

1. Éteignez l'unité et débranchez-la.
2. Appuyez sur le bouton déclencheur pour enlever la tête de la raclette. Enlevez le filtre.
3. Levez le réservoir d'eau de l'unité. Enlevez les capuchons du réservoir collecteur d'eau et d'ouvertures du filtre d'eau. Videz le réservoir d'eau en le mettant à l'envers sur un lavabo ou une baignoire.
4. Nettoyez l'unité et les accessoires avec un chiffon humide et un détergent doux. Laissez-le sécher complètement.
5. Lavez le filtre soigneusement avant de le placer à nouveau dans l'unité. L'eau recueillie est recyclée à travers ce filtre. Assurez de nettoyer après chaque usage.

NOTE : N'utilisez pas des abrasifs, agents blanchissants ou paille de fer pour nettoyer l'unité. Ceci pourrait causer dommage à l'unité.

NETTOYANT LES COUSSINETS

Pour meilleurs résultats, les coussinets doivent être nettoyés régulièrement. Lavez avec de l'eau froide, avec un détergent et séchez à l'air libre. Ne le placez pas dans le sèche-linge.

RINÇANT LE RÉSERVOIR D'EAU

Pour nettoyer le réservoir d'eau, remplissez les deux sections du réservoir avec de l'eau et fermez les capuchons. Agitez l'unité vigoureusement pour libérer tout dépôt calcaire qui a été collecté dans le fond du réservoir. Versez l'eau en mettant l'unité à l'envers sur le lavabo ou la baignoire.

ÉLIMINATION D'ÉCHELLES CALCAIRES

Pour prolonger la vie du produit, il est recommandé d'entartrer l'unité chaque six mois. Éteignez l'unité et débranchez-la, puis remplissez le réservoir avec des parts égales d'eau bouillante et vinaigre blanc. Après 30 minutes, débarrassez de l'eau en mettant l'unité à l'envers sur le lavabo ou la baignoire. Rincez les réservoirs à fond.

ENTREPOSAGE

Nettoyez l'unité et tous les attachements avant les entreposer et assurez qu'ils sont complètement séchés. N'entreposez pas avec de l'eau dans le réservoir d'eau. Entreposez à l'intérieur dans un endroit frais et sec.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Entrée de nettoyeur de fenêtres : 3.7Vcc 9W
- Entrée de l'adaptateur : 100-240V~50/60Hz, 0.2 A
- Sortie de l'adaptateur : 5Vcc 1000mA

SYMBOLES D'ENTRETIEN SUR LE COUSSINET



- LAVER EN MACHINE À L'EAU TIÈDE • PAS DE BLANCHIMENT AU CHLORE • PAS REPASSER • SÉCHAGE À PLAT

FCC COMPLIANCE STATEMENT

Attention : Changements ou modifications pas expressément approuvés par la partie responsable du conformément pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur pour faire fonctionner l'équipement.

NOTE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de Classe B, selon la Section 15 des Règlements de la FCC. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conforme aux instructions, il pourrait causer interférence nuisible aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que les interférences ne passeront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause interférence nuisible à la réception de radio ou télévision, qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence par un ou plus des mesures suivantes :

- Réorienter ou délocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courante dans un circuit différent de celle ou le récepteur est branché.
- Consulter avec le distributeur ou un technicien de radio/TV expérimenté pour aide.

Votre Garantie

Ce produit est couvert par une garantie limitée de 12 mois. Ce produit est garanti seulement pour usage domestique et pas pour usage commercial ou de louage. Ceci ne garantit pas l'usure normale ou abus.

Pour fins de garantie, veuillez garder votre reçu original comme preuve d'achat. Après 30 jours depuis l'achat et dans le cas d'une réclamation sous garantie ne retournez pas le produit au magasin. Si vous découvrez qu'il y a une pièce manquante dans le package, veuillez téléphoner à 704-827-9385 et notre département de service résoudra votre problème.

Ewbank LLC,
6801 Boulevard Northpark
Suite D, Charlotte, Caroline du Nord 28216, ÉTATS-UNIS
Téléphone : 704-827-9385

Email : enquiries@ewbankus.com
www.ewbankus.com

Fabriqué en Chine
EB1236 05/21



LIMPIADOR / ASPIRADOR DE VENTANAS



Ewbank LLC

Boulevard Northpark 6801

Suite D, Charlotte, Carolina del Norte 28216, EEUU

Teléfono: 704-827-9385

Correo Electrónico: enquiries@ewbankus.com

www.ewbankus.com

Instrucciones para el Cuidado & Uso

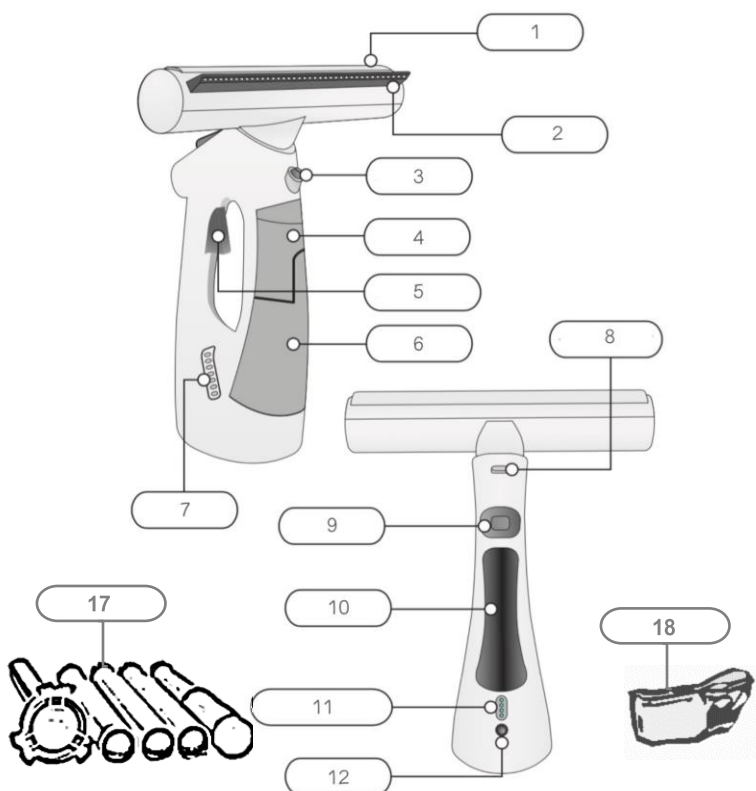
Gracias por comprar este producto de Ewbank. Hemos fabricado productos de limpieza desde 1880 y queremos asegurar que Ud. obtenga lo mejor de este Limpiador / Aspirador de Ventanas así que por favor lea estas instrucciones cuidadosamente y consérvelo para referencia futura

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES POR COMPLETO ANTES DE USAR

ADVERTENCIAS

- Cuando use cualquier aparato eléctrico, siempre observe las precauciones de seguridad básicas. Las siguientes instrucciones deben ser seguidas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión.
- Esto no es un juguete. Usar con la supervisión de un adulto.
- Use el aparato solamente como está descrito en este manual.
- Garantice que la tensión indicada en el cargador corresponda a la tensión local antes de conectar el dispositivo.
- Siempre use tomacorrientes conectados a tierra.
- Revise si hay daños en el dispositivo a menudo. No use el dispositivo si el cable de alimentación, enchufe o cargador están dañados, o cuando algún componente del dispositivo se ha caído o ha sido dañado. Si el cable de alimentación está dañado, llame al número de servicio al cliente al final de este manual para solicitar un reemplazo para evitar riesgos de seguridad.
- No intente reparar el dispositivo Ud. mismo.
- Mantenga fuera del alcance de los niños, y lejos de plantas y mascotas.
- No permita que los niños jueguen con el empaque por riesgo de asfixia.
- Siempre desconecte el dispositivo del adaptador cuando lo esté llenando, vaciando o limpiando.
- No tire del cable de alimentación para desconectar el cargador del tomacorriente; en lugar de eso, sujete el adaptador y suavemente jale para desconectar.
- No use el dispositivo con una extensión eléctrica a menos que la misma haya sido verificada y probada por un técnico calificado.
- No cierre la puerta sobre el cable de alimentación o lo jale sobre bordes afilados o esquinas. No deje que el cable de alimentación sea comprimido o enrollado.
- Mantenga el dispositivo, cargador y cable de alimentación lejos de llamas y superficies calientes
- No use accesorios que no sean aprobados por el fabricante.
- No use accesorios que no hayan sido suministrados con este dispositivo.
- No use el dispositivo cerca de vapores inflamables tales como disolvente, material inflamable, pintura de aceite y barniz y/o el adaptador en ningún líquido o gas.
- No sumerja el dispositivo y/o el adaptador en ningún líquido.
- No toque el cargador con las manos mojadas.
- No toque el dispositivo eléctrico si ha caído en agua u otros líquidos. Si esto sucede, desconecte inmediatamente del tomacorriente.
- No añada cualquier otro líquido al agua que está siendo utilizada en el depósito de agua ya que esto puede dañar el dispositivo o hacerlo inseguro de usar. Use solamente agua. Se recomienda el uso de agua destilada en zonas con agua dura para evitar depósitos de cal.
- Use la función de succión solo para remover líquidos usados durante el proceso de limpieza.
- Use solamente sobre una superficie lisa, sólida y plana que sea capaz de resistir la humedad.
- Asegúrese que la salida de aire no esté bloqueada mientras la unidad esté en uso.
- Por favor cargue y use el aparato a una temperatura ambiente entre 0-45 °C
- Use solamente el cargador suministrado con el dispositivo.
- Tenga cuidado cuando limpie sobre escaleras.
- Guarde el aparato adentro.
- El daño causado por el uso inadecuado de este dispositivo en objetos, materiales, personas y/o animales o por no respetar las instrucciones en estas indicaciones está excluido de la garantía.
- El aparato está concebido solo para uso doméstico, NO lo use para un propósito comercial.

DIAGRAMA DE PIEZAS



- | | |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Área de montaje de almohadilla | 10. Mango |
| 2. Limpiavidrios | 11. Luz indicadora de batería |
| 3. Boquilla rociadora | 12. Puerto de carga |
| 4. Depósito colector de agua | 13. Adaptador de CA (no ilustrado) |
| 5. Gatillo rociador | 14. Almohadilla (no ilustrado) |
| 6. Depósito de agua limpia | 15. Filtro (no ilustrado) |
| 7. Salida de aire | 16. Almohadillas de limpieza (no ilustrado) |
| 8. Botón liberador de cabezal de limpiavidrios | 17. Mango de extensión |
| 9. Botón de encendido | 18. Cargador de batería |

INSTRUCCIONES DE USO

Vea el diagrama de piezas para ayudar en el ensamble y la operación.

ANTES DEL USO POR PRIMERA VEZ

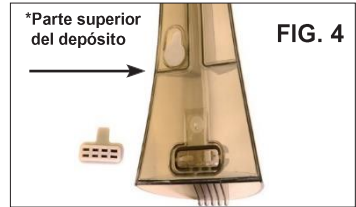
1. Elimine todos los materiales del empaquetado.
2. Limpie la unidad como se señala en la sección de INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO de este manual.
3. Verifique si la unidad tiene daños antes de cada uso. No usar si el cable de alimentación o adaptador está dañado o no funciona correctamente.

INSTALANDO EL FILTRO

1. Sujete el filtro en la clavija dentro de la parte superior de la unidad (fig. 1). Presione firmemente para asegurar que esté completamente instalado.
2. Instale el cabezal del limpiavidrios sobre el filtro y en la unidad (fig. 2), asegurando que el limpiavidrios está asegurado en su lugar antes del uso.

CARGANDO LA BATERÍA

Sujete el adaptador a la unidad usando el puerto de carga antes de conectarlo a un tomacorriente conectado a tierra. Asegúrese que el suministro eléctrico indicado en el adaptador corresponda con la tensión del tomacorriente. Luz indicadora de batería se volverá azul para indicar que la unidad está cargando. Las cuatro luces LED se encenderán cuando la batería esté cargada completamente. Toma aproximadamente 2 horas para cargar completamente la batería. Se sugiere cargar completamente la batería antes de usar la unidad. Desconecte el adaptador cuando la carga esté completa.



LLENANDO EL DEPÓSITO DE AGUA

1. Asegúrese que la unidad esté apagada y desconectada.
2. Retire el depósito de agua de la unidad jalando las pestañas en la parte superior del depósito de agua (fig. 3).
3. Retire la tapa del depósito de agua limpia (fig. 4)
4. Llene con agua limpia, inclinando la unidad ligeramente hacia adelante para prevenir derrames. Una vez que el depósito de agua esté lleno hasta la parte superior del depósito* (fig. 4) vuelva a colocar la tapa. No sobrellene el depósito de agua.
5. Vuelva a sujetar el depósito de agua a la unidad colocando la base del depósito de agua primero en la unidad y luego empujando la parte superior hasta que haga clic en su lugar. (fig. 5)



NOTA: La unidad debe ser desconectada mientras llena el tanque.

NOTA: No añada materiales de limpieza ásperos, cáusticos, ácidos, perfumes aromáticos, aceites o productos de limpieza al agua o al depósito de agua ya que esto puede dañar el artículo o hacerlo inseguro de usar. Use solamente agua limpia y pura. El uso de agua destilada es recomendado en zonas con agua dura para evitar depósitos de cal.

NOTA: Siempre asegúrese que el adaptador esté completamente cargado antes de usar el dispositivo.

SUJETAR LA ALMOHADILLA DE LIMPIEZA

Alinee la almohadilla de limpieza con el cierre de velcro sobre el cabezal del limpiavidrios y presione hacia abajo para sujetar. Tire de la almohadilla desde una esquina para retirar o reponer. Limpie la almohadilla después de cada uso para mejores resultados. Vea la sección de INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO sobre cómo limpiar las almohadillas.



INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. Rocíe la superficie con agua sosteniendo la unidad por el mango y presionando el gatillo rociador (fig. 6). Asegure que el rociado esté dirigido hacia el área a ser limpiada y que cubra la superficie con agua.
2. Dele vuelta a la unidad y sosténgala por la parte del depósito de agua de la unidad (fig. 7) para usar la almohadilla de limpieza para limpiar la superficie. Si es necesario, se puede rociar un limpiador de vidrios suave en la superficie.
3. Una vez que la superficie esté limpia, vuelva a darle vuelta a la unidad y encienda la succión presionando el botón de encendido. Mantenga la unidad en posición horizontal y mueva el limpiavidrios sobre la superficie con un movimiento suave de arriba hacia abajo para remover el exceso de agua y suciedad. Cuando termine, apague la succión presionando el botón de encendido nuevamente.
4. Retire el depósito de agua y retire la tapa del depósito colector de agua y la tapa del filtro de agua (fig. 8). Vacíe el depósito colector de agua poniéndolo al revés sobre un lavabo hasta que toda el agua se haya ido.
5. Retire el cabezal del limpiavidrios para retirar el filtro. Limpie el filtro después de cada uso. Vea las INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO para saber cómo limpiar el filtro.



NOTA: No rocíe en los ojos o en superficies con componentes electrónicos tales como enchufes, interruptores, cables, equipos estéreo, pantallas de computadora o electrodomésticos.

ADVERTENCIA: El uso de la función de succión es solamente para remover los líquidos usados durante el proceso de limpieza.

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO

LIMPIANDO LA UNIDAD

1. Apague la unidad y desenchúfela.
2. Presione el botón liberador para retirar el cabezal del limpiavidrios. Retire el filtro.
3. Levante el depósito de agua de la unidad. Retire las tapas del depósito colector de agua y aberturas del filtro de agua. Vacíe el depósito de agua dándole la vuelta sobre el lavabo o la bañera.
4. Limpie la unidad y los accesorios con un paño húmedo y detergente suave. Permita que seque completamente.
5. Lave el filtro cuidadosamente antes de colocarlo de vuelta en la unidad. El agua recolectada es reciclada a través de este filtro. Asegúrese de limpiar después de cada uso.
NOTA: No use abrasivos, agentes blanqueadores o lana de acero para limpiar la unidad. Esto podría causar daños a la unidad.

LIMPIANDO LAS ALMOHADILLAS

Para mejores resultados, las almohadillas deben ser limpiadas con frecuencia. Lavado a máquina con agua fría, detergente suave y secado con aire. No las coloque en la secadora.

ENJUAGANDO EL DEPÓSITO DE AGUA

Para limpiar el depósito de agua, llene ambas secciones del depósito con agua y cierre las tapas. Sacuda la unidad vigorosamente para liberar todos los depósitos de cal que hayan sido recolectados en el fondo del depósito. Vierta el agua sosteniendo la unidad al revés sobre el lavabo o la bañera.

ELIMINACIÓN DE ESCAMAS DE CAL

Para extender la vida útil del producto, se recomienda desescamar la unidad cada seis meses. Apague la unidad y desenchúfela, luego llene el tanque con la misma cantidad de agua hirviendo y vinagre blanco. Después de 30 minutos, deseche el agua sosteniendo la unidad al revés sobre el lavabo o bañera. Enjuague los depósitos meticulosamente.

ALMACENAMIENTO

Limpie la unidad y todos sus accesorios antes de almacenarla y asegúrese de que estén completamente secos. No lo almacene con agua en el depósito de agua. Almacénelo adentro en un lugar fresco y seco.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Entrada del limpiador de ventanas: 3.7V CC 9W
- Entrada del adaptador: 100-240V~50/60Hz, 0.2 A
- Salida del adaptador: 5V CC 1000mA

SÍMBOLOS DE CUIDADO SOBRE LA ALMOHADILLA



- LAVAR CON AGUA TIBIA
- NO BLANQUEADOR CON CLORO
- NO PLANCHAR
- SECAR EN PLANO

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC

Cuidado: Cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el Artículo 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinado encendiendo y apagando el equipo, se alienta al usuario a tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o un técnico de radio/TV por ayuda.

Su Garantía

Este producto está cubierto por una garantía limitada de 12 meses. Este producto está garantizado solamente para uso doméstico y no para uso comercial o de alquiler. Esto no cubre el desgaste normal o abuso.

Para propósitos de garantía, por favor conserve su recibo original como prueba de compra. Después de 30 días desde la compra y en el caso de un reclamo por garantía no retorne este producto a la tienda. Si descubre que en el empaque falta una pieza, por favor llame por teléfono al 704-827-9385 y nuestro departamento de servicio resolverá su problema.

Ewbank LLC,
Boulevard Northpark 6801
Suite D, Charlotte, Carolina del Norte 28216, EEUU
Teléfono: 704-827-9385

Correo Electrónico: enquiries@ewbankus.com
www.ewbankus.com

Hecho en China
EB1236 05/21